ALBRECHT Audio

DAB Digital-/UKW-Radio

DR 80-D

Bedienungsanleitung

Deutsch / English / Français

ALBRECHT Audio

1 Inhaltsverzeichnis

1 Inhaltsverzeichnis 2

2 Bedienelemente und Funktionen 4

3 Erste Schritte / Einrichten des Radios 5

3.1 Stromversorgung 5

3.2 Radio Einschalten: 5

3.3 Lautstärke regeln 5

3.4 Sendersuche 5

3.5 Senderwahl 6

3.6 Sender speichern 6

3.7 Senderspeicher aufrufen 7

3.8 DAB+ Informationen anzeigen 7

3.9 UKW Informationen anzeigen 8

4 Menü 8

4.1 DAB / DAB+ Menü 8

4.1.1 Manuelle Sendersuche / Manual 8

4.1.2 Vollständige Sendersuche / Fullscan 8

4.1.3 Uhrzeit / Clock 8

4.1.4 Dimmer 8

4.1.5 Zeitformat / 12/24H 9

4.2 UKW-Menü 9

4.2.1 Uhrzeit / Clock 9

4.2.2 Dimmer 9

4.2.3 Zeitformat / 12/24H 9

5 Weckalarm 9

6 Rückstellung.....10

7 Störungserkennung 10

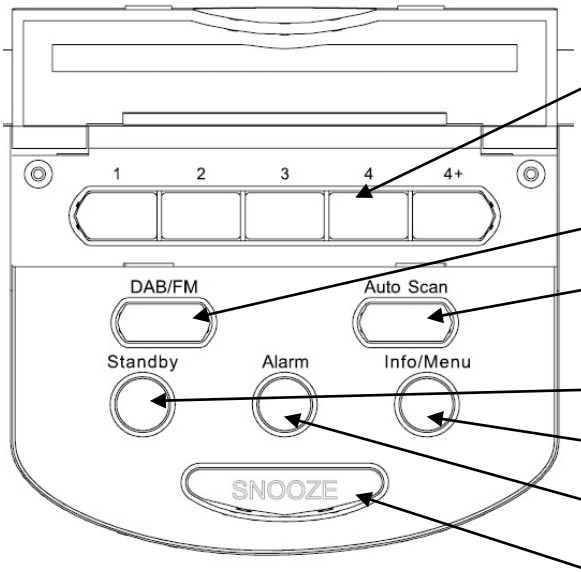
8 CE-Konformitätserklärung- Normen und Vorschriften 11

9 Serviceanschrift für in Deutschland verkaufte Geräte:.....12

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch!

2 Bedienelemente und Funktionen

Tastenfeld



Stationstasten 1-4, 4+ (Shift)
Die Stationen 5-8 werden nach
Drücken von 4 + erreicht

Umschalter DAB/FM

Automatische Sendersuche
(Auto Scan)

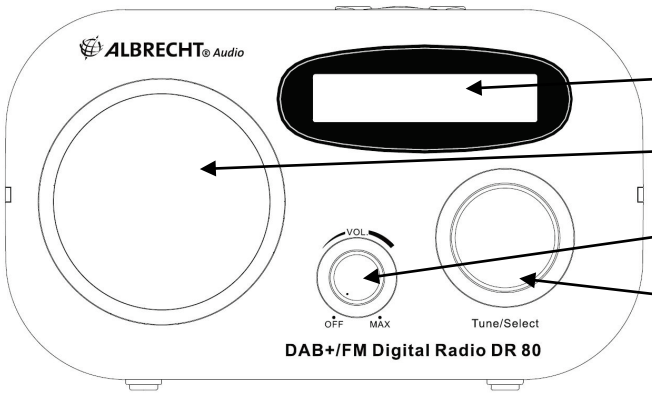
Stand-by: Auf Bereitschaft schalten

Info / Menu

Alarm Weckertaste

Schlummertaste (SNOOZE)

Frontansicht



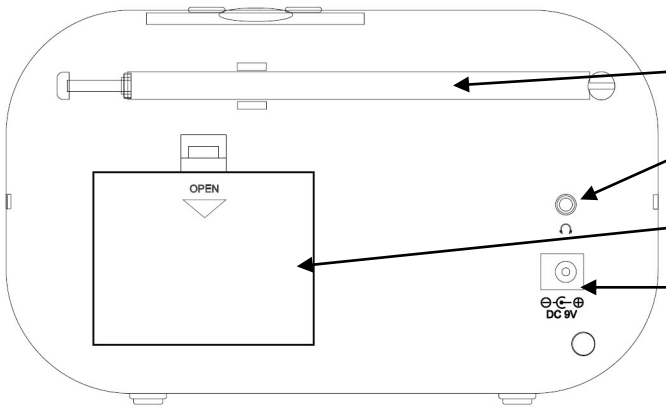
LC-Display

Lautsprecher

Ein/ Aus und Lautstärke (Vol)

Tune/Select – Sender / Auswahl

Geräterückseite



Teleskop-Stabantenne

3,5 mm Ohrhörerbuchse

Batteriefach

DC Netzteileingang 9V

3 Erste Schritte / Einrichten des Radios

3.1 Stromversorgung

Sie können das Gerät entweder mit Batterien (6 Stück Alkaline AA) oder mit dem mitgelieferten Steckernetzteil betreiben. Für Batteriebetrieb öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite und setzen Sie 6 Standard-Alkalibatterien ein. Bitte achten Sie auf die Polarität (+ / -) und die Markierungen im Batteriefach. Sie können auch NiMH Akkus verwenden, jedoch ist ein Aufladen im Gerät über das Steckernetzteil nicht möglich. Akkus müssen Sie demnach zum Aufladen entnehmen und mit einem separaten Ladegerät aufladen.

Für Netzbetrieb stecken Sie den DC Stecker des mitgelieferten Steckernetzteils in die DC Buchse und das Netzteil in eine Steckdose. Bei Netzbetrieb werden die Batterien automatisch abgeschaltet. Sollten Sie das Gerät dauerhaft nur über Netz betreiben, empfehlen wir, die Batterien herauszunehmen- so können Sie evtl. Auslaufen nach längerer Zeit vermeiden.

Antenne: Ziehen Sie die Teleskopantenne vollständig aus.

3.2 Radio Einschalten:

Schalten Sie das Radio ein. Die LCD-Hintergrundbeleuchtung schaltet sich während des Betriebs ein.

Ihr DAB+ Radio schaltet sich im zuletzt eingestellten Betriebsmodus ein (DAB+/UKW). Hatten Sie zuvor einen DAB-Sender eingestellt, so wird dieser Sender wieder erneut gewählt.

Bitte beachten Sie: Achten Sie stets darauf, dass die Antenne ausgezogen ist, um den besten Signalempfang und beste Tonqualität zu gewährleisten. Es kann sein, dass Sie durch Verstellen der Teleskopantenne die optimale Position für Ihren Sender auffinden müssen.

3.3 Lautstärke regeln

Drehen Sie **„VOL“** zum Erhöhen der Lautstärke nach rechts, mit Linksdrehung des Lautstärkereglers **„VOL“** verringern Sie die Lautstärke.

3.4 Sendersuche

Für das DAB-Radio stehen immer mehr neue Sender zur Verfügung, eine regelmäßige Sendersuche bietet sich also an, um die Senderliste weiter zu vervollständigen. Bei Umzug oder wenn Sie das Radio mit auf eine Urlaubsreise nehmen, sollten Sie ebenfalls eine neue Sendersuche starten.

- Befinden Sie sich nicht bereits im DAB-Modus, so drücken Sie „**DAB/FM“**, um den DAB-Modus aufzurufen.
- Drücken Sie „**Auto Scan“**, um die Sendersuche zu starten. Im Display wird nun **Fullscan**... und danach die Anzahl der gefundenen Sender angezeigt.
- Im UKW Modus drücken Sie „**Auto Scan**“, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.

3.5 Senderwahl

Befinden Sie sich nicht bereits im DAB-Modus, so drücken Sie „**DAB/FM**“, um den DAB-Modus aufzurufen. Mit erneutem Tastendruck schalten Sie auf UKW („FM“) um.

- Mit dem Drehregler „**Tune/Select**“ suchen Sie nach einem Sender. Standardgemäß sind die Sender zunächst nummerisch und dann alphabetisch gelistet.
- Im UKW-Modus wählen Sie durch Drehen von „**Tune/Select**“ die Empfangsfrequenz.

3.6 Sender speichern

Ihr DAB-Radio kann bis zu 8 DAB- und 8 UKW-Sender unter den Stationstasten speichern, hier haben Sie unmittelbaren Zugriff zu Ihren Lieblingssendern.

- Stellen Sie das Radio auf den zu speichernden Sender ein (siehe 3.5 Senderwahl)
- Halten Sie die gewünschte Senderspeichertaste „**1-4**“ für 2 Sekunden gedrückt. Im Display wird „**1 saved“** angezeigt, wenn Sie Speicher 1 verwendet haben.
- Möchten Sie hingegen Sender unter den Stationstasten „**5-8“** speichern, so drücken Sie zuerst „**4+“** zum Umschalten der Stationstasten von 1-4 auf 5-8 gedrückt. Das Display zeigt „**P5-P8**“ an. Nun halten Sie die gewünschte Taste „**1-4“** für 2 Sekunden gedrückt, im Display wird „**6 saved**“ gezeigt, wenn Sie die Taste 2 gedrückt haben.

Bitte beachten Sie:

- Ist bereits ein DAB+ oder UKW-Sender unter der Stationstaste gespeichert, so wird er mit dem neuen Sender überschrieben.
- Die Speicherung von DAB-Sendern überschreibt nicht die Senderspeicher für UKW.

3.7 Senderspeicher aufrufen

Drücken Sie kurz eine der Tasten „**1-4“**. Das Radio schaltet augenblicklich zu dem gewählten Sender um.

Bitte beachten Sie: Möchten Sie einen der unter den Stationstasten „**5-8“** gespeicherten Sender aufrufen, so drücken Sie zuerst „**4+“** zum Umschalten von den Stationstasten 1-4 auf 5-8 und drücken nun „**1-4“**. Das Radio schaltet augenblicklich zu dem gewählten Sender um.

Bitte beachten Sie: Ist kein Sender unter der Stationstaste gespeichert, so wird im Display **Preset empty** angezeigt und das Radio stellt sich auf den zuvor eingestellten Sender zurück.

3.8 DAB+ Informationen anzeigen

Während des Hörens eines DAB-Senders können Sie die Informationen umschalten. Drücken Sie zum Durchlaufen der Anzeigeoptionen mehrfach **„Info/Menu“**.

Dynamic Label Segment (DLS) – Dies ist eine Laufschrift, welche durch den Sender übertragen wird. Die Informationen können den Namen des Interpreten oder den Musiktitel umfassen, den Namen des DJ, oder Kontaktinformationen zum Sender usw.

Programmtyp (PTY) – „Rock“, „Pop“, „Talk“ oder „Nachrichten“ sind nur einige Beispiele.

Uhrzeit

Datum

Wochentag

Frequenz – Zum Beispiel **225.64 MHz.**

Signal Bitrate –Beispielsweise 72kbps

Ensemble Name – Anzeige des Senderbereichs und Zusammenschluss von Sendern auf dieser Frequenz, beispielsweise **DR Deutschland**, oder **NDR HH**.

Softwareversion – Zeigt die Softwareversion des Radios an.

3.9 UKW Informationen anzeigen

Während des Hörens eines UKW-Senders können Sie die Informationen umschalten. Drücken Sie zum Durchlaufen der Anzeigeoptionen mehrfach **„Info/Menu“**.

Radiotext – Dies ist eine Laufschrift, welche durch den Sender übertragen wird. Die Informationen können den Namen des Interpreten oder den Musiktitel umfassen, den Namen des DJ, oder Kontaktinformationen zum Sender usw.

Programmtyp (PTY) – „Rock“, „Pop“, „Talk“ oder „Nachrichten“ sind nur einige Beispiele.

Uhrzeit

Datum

Wochentag

Softwareversion – Zeigt die Softwareversion des Radios an.

4 Menü

Mit „**Info/Menu“** können Sie einige Einstellungen Ihres DAB+ Radios umstellen.

Halten Sie **„Info/Menu“** gedrückt, um das Menü aufzurufen.

4.1 DAB / DAB+ Menü

4.1.1 Manuelle Sendersuche / Manual

Mit der manuellen Sendersuche können Sie gezielt einen Kanal auswählen, auf dem Sie empfangen wollen. Wählen Sie hierfür mit dem Drehregler die entsprechende Kanalnummer.

4.1.2 Vollständige Sendersuche / Fullscan

Die vollständige Sendersuche sucht nach allen verfügbaren Sendern. Während der Sendersuche wird rechts im Display die Anzahl der verfügbaren Sender angezeigt.

4.1.3 Uhrzeit / Clock

In diesem Menü können Sie auswählen, ob die Uhrzeit automatisch synchronisiert wird oder Sie können die Zeit manuell einstellen. Die Standardeinstellung ist die automatische Synchronisierung.

4.1.4 Dimmer

Das Dimmermenü enthält die Einstellungen für die automatische Abdunkelung der Displaybeleuchtung. Es sind 2 Optionen verfügbar. Entweder der Dimmer ist ausgeschaltet und die Displaybeleuchtung bleibt eingeschaltet oder die Displaybeleuchtung wird nach 10s ohne Aktion automatisch gedimmt.

4.1.5 Zeitformat / 12/24H

Wählen Sie hier zwischen dem 12 und 24 Stunden Format.

4.2 UKW-Menü

Vergewissern Sie sich, dass sich das Radio im UKW-Modus befindet. Links im Display wird FM angezeigt. Falls dies nicht der Fall ist, können Sie mit Druck auf die DAB+/FM-Taste den Modus wechseln.

4.2.1 Uhrzeit / Clock

In diesem Menü können Sie auswählen, ob die Uhrzeit automatisch synchronisiert wird oder Sie können die Zeit manuell einstellen. Die Standardeinstellung ist die automatische Synchronisierung.

4.2.2 Dimmer

Das Dimmermenü enthält die Einstellungen für die automatische Abdunkelung der Displaybeleuchtung. Es sind 2 Optionen verfügbar. Entweder der Dimmer ist ausgeschaltet und die Displaybeleuchtung bleibt eingeschaltet oder die Displaybeleuchtung wird nach 10s ohne Aktion automatisch gedimmt.

4.2.3 Zeitformat / 12/24H

Wählen Sie hier zwischen dem 12 und 24 Stunden Format.

5 Weckalarm

Sie können zwei separate Weckalarme einstellen.

- Drücken Sie die **„Alarm“** Taste.
- Wählen Sie mit dem Drehregler den einzustellenden Alarm aus.
- Im nächsten Schritt können Sie den Alarm ein- oder ausschalten.
- Nun geben Sie die Alarmzeit ein.
- Danach können Sie wählen ob der Alarm Einmalig, Täglich, Wochentags oder am Wochenende ausgelöst werden soll
- Zum Schluss wählen Sie die Quelle des Wecksignals. DAB, FM oder Summer stehen zur Auswahl
- Zum Deaktivieren des Weckalarms stellen Sie ihn in den Einstellungen auf „**off**“.

Bitte beachten Sie:

- Schlummertaste: Wird der Weckalarm ausgelöst, dann können Sie mit Tastendruck auf „**SNOOZE**“ noch 5 Minuten weiterschlummern.

6 Rückstellung

Sie können das Radio auf die Werkseinstellungen zurückstellen.

Bitte beachten Sie: Bei der Rückstellung Ihres Radios werden alle DAB- und UKW-Sender unter den Stationstasten gelöscht.
Halten Sie die DAB+/FM-Taste für etwa 2 Sekunden gedrückt. Im Display erscheint: RESET
Bestätigen Sie die Rückstellung mit Druck auf Tune/Select.
Es wird RESET OK angezeigt, danach startet das Radio neu und beginnt nach DAB+ Sendern zu suchen.

7 Störungserkennung

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Radio haben, so finden Sie nachstehend einige schnelle und einfache Überprüfungen, mit welchen Sie das Problem häufig beheben können.

Schlechter Radioempfang

Für DAB+ Digitalempfang müssen Sie sich in einem Gebiet befinden, in welchem DAB+ Signale empfangen werden können. Bitte besuchen Sie www.empfangsprognose.de für Informationen zum Empfang von DAB+ in Ihrem Bereich.

- Vergewissern Sie sich, dass die Antenne ausgezogen ist.
- Führen Sie eine neue Sendersuche durch, siehe 3.4 Sendersuche
- Führen Sie eine manuelle Sendersuche durch (siehe 4.1.1 Manuelle Sendersuche), richten Sie die Antenne für besten Empfang aus.
- Setzen Sie Ihr Radio an einen alternativen Standort um. Bitte denken Sie daran, eine neue Sendersuche zu starten, wenn Sie mit dem Radio umgezogen sind (siehe 3.4 Manuelle Sendersuche).

Es kann auch vorkommen, dass andere elektronische Geräte Störungen selbst verursachen, falls diese Geräte (z.B. TV, Computer, Funkgeräte) zu nah neben dem Radio betrieben werden. Bei gestörtem Empfang sollten Sie immer zuerst einen veränderten Standort für Ihr Radio ausprobieren.

Kein Ton

Drehen Sie den Lautstärkeregler „VOL“ zum Erhöhen der Lautstärke nach rechts.

Betreiben Sie Ihr Radio über das Stromnetz, so vergewissern Sie sich, dass das Netzteil am Netzteileingang auf der Rückseite des Radios und an der Steckdose angeschlossen ist. Bei einem batteriebetriebenen Radio vergewissern Sie sich, dass Ihre Batterien nicht erschöpft sind.

8 CE-Konformitätserklärung- Normen und Vorschriften

Dieses Gerät entspricht den Europäischen Direktiven und Normen für DAB und UKW Empfangsgeräte und trägt das CE –Zeichen.

Die Original-Konformitätserklärung, sowie alle Geräteunterlagen sind auf unserem Downloadserver www.service.alan-electronics.de unter der Rubrik Digitalradio/DAB in der jeweils neuesten Fassung zum Download hinterlegt.

Der Netzanschluss dieses Geräts entspricht der neuen Europäischen EUP Direktive und benutzt ein „Null Energie“ Steckernetzteil. Im Aus-Zustand ist das Gerät vollständig vom Netz abgeschaltet und benötigt keine elektrische Energie. Im StandBy Zustand ist der Stromverbrauch geringer als 1 Watt.

Entsorgungs-Hinweise

Die Europäische WEEE Direktive und nationale Verordnungen erlauben es nicht, ein evtl. nicht mehr benötigtes Gerät über den normalen Hausmüll zu entsorgen. Inzwischen wurden für das Recycling nicht mehr benötigter Elektrogeräte überall kommunale Sammelstellen eingerichtet, bei denen Sie kostenlos Ihre Altgeräte abgeben können. Das Recyclingsystem wird von der Industrie finanziert und gestattet eine umweltgerechte Entsorgung und Rückgewinnung wertvoller Rohstoffe.

Europäische Gewährleistung und Reparaturen

Nach dem europäischen Gewährleistungsrecht ist der Verkäufer des Geräts verpflichtet, innerhalb der 2 jährigen gesetzlichen Gewährleistungsfrist für die Instandsetzung evtl. vorhandener Defekte zu sorgen. Alan gewährt darüberhinaus bei in Deutschland erworbenen Geräten eine zusätzliche Herstellergarantie, sodass Sie alternativ ein evtl. defektes Gerät auch direkt zu unserem Servicepartner zur kostenlosen Garantiereparatur einsenden können. Von dort erhalten Sie im Garantiefall entweder Ihr Gerät schnellstmöglich repariert zurück oder ein gleichwertiges Ersatzgerät. Bitte senden Sie Ihren Kaufnachweis mit (z.B. Kopie des Kassenzettels) und beschreiben Sie den aufgetretenen Fehler möglichst genau.

Bei technischen Fragen oder Garantie/Reparaturfällen wenden Sie sich bitte direkt an:

9 Serviceanschrift für in Deutschland verkaufte Geräte:

PST professional support technologies GmbH
Breitscheider Weg 117a
40885 Ratingen

Die Servicehotline ist unter 02102 - 1459546 (reguläre Kosten für das deutsche Festnetz) bzw. per e-mail unter **alan-service@ps-tech.de** erreichbar.

Bevor Sie bei einem Problem ein vermeintlich defektes Gerät zurückschicken, können Sie Zeit und Versandkosten sparen, indem Sie zunächst ein paar einfache Tests (siehe Kapitel Störungserkennung) durchführen oder lassen Sie sich per Hotline helfen.

Druckfehler vorbehalten.

Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige

Ankündigung geändert werden.

© 2014 Alan Electronics GmbH

Daimlerstr. 1 k – D -63303 Dreieich

www.albrecht-audio.de